

## 1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do produto:	Lubrificante Spray
Código interno de identificação:	51.65.200.300
Principais usos recomendados:	Indicado para peças e superfícies que necessitam de proteção contra oxidação. Utilizado para evitar ressecamento da borracha do motor, deixando aspecto de novo, e também em fechaduras, portas, parafusos, dobradiças, partes móveis em geral, cabos de embreagem, entre outros. Muito utilizado também para soltar com mais facilidade porcas e parafusos emperrados.
Nome da empresa:	OVD Importadora e Distribuidora Ltda.
Endereço:	Rua João Bettega, 2876 - Curitiba – PR – CEP: 81.070-900
Telefone para contato:	0 800 723 4762
Telefone para Emergências:	0 800 722 6001
E-mail:	<a href="mailto:contato@vonder.com.br">contato@vonder.com.br</a>

## 2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Classificação da mistura:	Aerossóis - Categoria 2 Corrosão/irritação à pele - Categoria 2 Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição única - Categoria 3 Perigoso ao ambiente aquático - Agudo - Categoria 3 Perigoso ao ambiente aquático - Crônico - Categoria 3
Sistema de classificação utilizado:	Produto classificado conforme ABNT NBR 14725-2:2009 Versão corrigida 2010. Sistema Globalmente Harmonizado para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos, ONU.
Outros perigos que não resultam em uma classificação:	O produto não possui outros perigos

### ELEMENTOS DE ROTULAGEM

#### Pictogramas:



Palavra de advertência:	Atenção
Frases de perigo:	H223 Aerossol inflamável. H229 Recipiente pressurizado: pode romper se aquecido.

**FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos****Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus**FISPQ nº :** 0101**Revisão nº:** 2**Data:** 15/02/2019**Frases de precaução:**

H315 Provoca irritação à pele.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigem.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

**Prevenção:**

P210 Mantenha afastado do calor, faísca, chama aberta ou superfícies quentes. – Não fume.

P211 Não pulverize sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

P251 Não perfure ou queime, mesmo após o uso.

P261 Evite inalar aerossóis.

P264 Lave as mãos cuidadosamente após manuseio.

P271 Utilize apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

P273 Evite a liberação para o meio ambiente.

P280 Use luvas de proteção, roupa de proteção, proteção ocular e proteção facial.

**Resposta à emergência:**

P302 + P352 EM CASO DE CONTATO COM A PELE: Lave com água e sabão em abundância.

P304 + P340 EM CASO DE INALAÇÃO: Remova a pessoa para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração.

P312 Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico.

P321 Tratamento específico.

P332 + P313 Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico.

P362 + P364 Retire a roupa contaminada. Lave-a antes de usá-la novamente.

**Armazenamento:**

P403 + P233 Armazene em local bem ventilado. Mantenha o recipiente hermeticamente fechado.

P405 Armazene em local fechado a chave.

P410 + P412 Mantenha ao abrigo da luz solar. Não exponha a temperaturas superiores a 50°C.

**Disposição:**

P501 Descarte o conteúdo e o recipiente em conformidade com as regulamentações locais.

**3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**

Este produto é uma MISTURA.

**Nome químico ou comum**

Butano

**Numero de registro CAS**

106-97-8

**Concentração %**35 – 45<sup>1</sup>

**FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos****Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus**FISPQ nº :** 0101**Revisão nº:** 2**Data:** 15/02/2019

Destilados de petróleo levemente tratados com hidrogênio	64742-47-8	5 – 15
Propano	74-98-6	5 – 15
Ceras parafínicas e ceras de hidrocarbonetos	8002-74-2	0,5 – 1,5 <sup>1</sup>

<sup>1</sup>O ingrediente não contribui para o perigo, mas possui limite de exposição ocupacional estabelecido, conforme seção 8.

**4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS**

<b>Inalação:</b>	Os gases podem provocar tontura ou asfixia. Remova a vítima para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Monitore a função respiratória. Se a vítima estiver respirando com dificuldade, forneça oxigênio. Se necessário aplique respiração artificial. Consulte um médico. Leve esta FISPQ.
<b>Contato com a pele:</b>	Em caso de contato do produto na forma pressurizada com a pele, pode ocorrer lesão ou queimadura por congelamento (frostbite). Lave imediatamente a pele exposta com quantidade suficiente de água. Roupas aderidas a pele devem ser descongeladas com água morna antes de serem removidas. Consulte um médico. Leve esta FISPQ.
<b>Contato com os olhos:</b>	Em caso de contato do produto na forma pressurizada com os olhos pode ocorrer lesão ou queimadura por congelamento (frostbite). Lave imediatamente os olhos com quantidade suficiente de água, mantendo as pálpebras abertas. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando. Consulte um médico. Leve esta FISPQ.
<b>Ingestão:</b>	Não aplicável
<b>Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios:</b>	Provoca irritação a pele com vermelhidão, dor e ressecamento e aos olhos com vermelhidão e lacrimejamento. Pode provocar sonolência ou vertigem.
<b>Notas para o médico:</b>	Evite contato com o produto ao socorrer a vítima. Se necessário, o tratamento sintomático deve compreender, sobretudo, medidas de suporte como correção de distúrbios hidroeletrólitos, metabólicos, além de assistência respiratória. Em caso de contato com a pele não fricção o local atingido.

**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO**

<b>Meios de extinção:</b>	Apropriados: Compatível com pó químico, dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) e neblina d'água. Não recomendados: Água diretamente sobre o produto em chamas.
---------------------------	--



## FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

**Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus

**FISPQ nº :** 0101

**Revisão nº:** 2

**Data:** 15/02/2019

<b>Perigos específicos da mistura:</b>	A combustão do produto químico ou de sua embalagem pode formar gases irritantes e tóxicos como monóxido e dióxido de carbono. Muito perigoso quando exposto a calor excessivo ou outras fontes de ignição como: faíscas, chamas abertas ou chamas de fósforos e cigarros, operações de solda, lâmpadas-piloto. E motores elétricos. Os gases podem ser mais densos que o ar, podendo se acumular em áreas baixas ou confinadas, como bueiros e porões. Podem deslocar-se por grandes distancias provocando retrocesso da chama ou novos focos de incêndio tanto em ambientes abertos como confinados. Os contêineres podem explodir se aquecidos. A combustão da embalagem pode formar gases irritantes e tóxicos como monóxido e dióxido de carbono.
<b>Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio:</b>	Se a carga estiver envolvida pelo fogo, isolar e evacuar a área em um raio mínimo de 1600 metros. Utilizar equipamento de proteção respiratória do tipo autônomo (SCBA) com pressão positiva e vestuário protetor completo. Contêineres e tanques envolvidos no incêndio devem ser resfriados com neblina d'água.

## 6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

<b>Para pessoal que não faz parte dos serviços de emergência:</b>	Impeça faíscas ou chamas. Não fume. Não toque nos recipientes danificados ou no material derramado sem o uso de vestimentas adequadas. Evite exposição ao produto. Permaneça afastado de áreas baixas, tendo o vento pelas costas. Utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na seção 8.
<b>Para o pessoal de serviço de emergências</b>	Isole o vazamento de fontes de ignição. Evacue a área, num raio de, no mínimo, 100 metros. Mantenha as pessoas não autorizadas afastadas da área. Pare o vazamento, se isso puder ser feito sem risco. Luvas de proteção adequadas. Sapatos fechados e vestimenta de proteção adequada. Óculos de proteção.
<b>Precauções ao meio ambiente: Métodos e materiais para a contenção e limpeza:</b>	Evite que o gás disperso atinja cursos d'água e rede de esgotos. Libere o conteúdo vagarosamente para a atmosfera. Permaneça a favor do vento. Não jogue água diretamente no ponto de vazamento. Devido a dispersão do produto no ambiente, recomenda-se que a área seja ventilada até a liberação do local. Para destinação final, proceda conforme a Seção 13 desta FISPQ.
<b>Diferenças na ação de grandes e pequenos vazamentos</b>	Não há distinção entre as ações de grandes e pequenos vazamentos para este produto.

## 7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

<b>Precauções para manuseio seguro:</b>	Manuseie em uma área ventilada ou com sistema geral de ventilação/exaustão local. Evite formação de gases e aerossóis. Evite exposição ao produto, pois os efeitos podem não ser sentidos de imediato. Utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na seção 8.
---	---



## FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

**Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus

**FISPQ nº :** 0101

**Revisão nº:** 2

**Data:** 15/02/2019

### Medidas de higiene:

Lave as mãos e o rosto cuidadosamente após o manuseio e antes de comer, beber, fumar ou ir ao banheiro. Roupas contaminadas devem ser trocadas e lavadas antes de sua reutilização. Remova a roupa e o equipamento de proteção contaminado antes de entrar nas áreas de alimentação.

### Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade.

#### Prevenção de incêndio e explosão:

Mantenha afastado do calor, faísca, chama aberta e superfícies quentes.  
- Não fume. Mantenha o recipiente hermeticamente fechado. Aterre o vaso contentor e o receptor do produto durante transferências. Utilize apenas ferramentas anti-faísca. Evite o acúmulo de cargas eletrostáticas. Utilize equipamento elétrico, de ventilação e de iluminação a prova de explosão.

#### Condições adequadas:

Armazene em local bem ventilado e longe da luz solar. Mantenha o recipiente fechado. Manter armazenado em temperatura ambiente que não exceda 35°C. Não é necessária adição de estabilizantes e antioxidantes para garantir a durabilidade do produto.

#### Materiais adequados para embalagem:

Semelhante à embalagem original.

#### Condições a serem evitadas:

Não são conhecidos materiais inadequados para este produto.

## 8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### Limites de exposição ocupacional:

-Butano: LT (NR-15, 1978): 470 ppm – 1090 mg/m<sup>3</sup>

TLV - STEL (ACGIH, 2015): 1000 ppm.

-Propano: LT (NR-15, 1978): Asfixiante simples

TLV - TWA (ACGIH, 2015): Pressão parcial de oxigênio: 21,2 kPa (nível do mar).

-Ceras parafínicas e ceras de hidrocarbonetos: TLV - TWA (ACGIH, 2015): 2 mg/m<sup>3</sup>

### Medidas de controle de engenharia:

Promova ventilação mecânica e sistema de exaustão direta para o meio exterior. Estas medidas auxiliam na redução da exposição ao produto. Manter as concentrações atmosféricas, dos constituintes do produto, abaixo dos limites de exposição ocupacional indicados.

### Medidas de proteção pessoal

#### Proteção dos olhos/face:

Óculos de proteção

#### Proteção da pele:

Sapatos fechados e vestimenta de proteção adequada. Luvas de proteção adequadas

#### Proteção respiratória:

Uma avaliação de risco deve ser realizada para adequada definição da proteção respiratória tendo em vista as condições de uso do produto. Siga orientação do Programa de Prevenção Respiratória (PPR), Fundacentro.

**FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos****Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus**FISPQ nº :** 0101**Revisão nº:** 2**Data:** 15/02/2019

**Perigos térmicos:** Não apresenta.  
**Precauções especiais** Não apresenta.

**9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS**

**Aspecto (estado físico, forma, cor):** Gás premido levemente amarelo.  
**Odor e limite de odor:** Característico.  
**Ponto de fusão/ponto de congelamento:** Não disponível  
**PH:** Não disponível.  
**Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição:** Não aplicável.  
**Ponto de fulgor:** - 60° C (vaso fechado)  
**Taxa de evaporação:** Não aplicável.  
**Inflamabilidade (sólido; gas):** Inflamável.  
**Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade:** Não aplicável.  
**Pressão de vapor:** Informação referente ao:  $\frac{-\text{Butano:}}{1820\text{mmHg}}$   
**Densidade de vapor:** Não aplicável  
**Densidade relativa:** Não aplicável  
**Solubilidade:** Insolúvel em água  
**Coefficiente de partição - n-octanol/agua:** Informação referente ao:  $\frac{-\text{Butano:}}{\log Kow: 2,89}$   
**Temperatura de autoignição** Informação referente ao butano: 365°  
**Temperatura de decomposição** Não aplicável  
**Viscosidade:** Não aplicável  
**Outras informações** Densidade absoluta: 0,83 g/cm<sup>3</sup> a 20°C.

**10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

**Reatividade:** Produto estável em condições normais de temperatura e pressão.  
**Estabilidade química:** Produto estável em condições normais de temperatura e pressão.



## FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

**Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus

**FISPQ nº :** 0101

**Revisão nº:** 2

**Data:** 15/02/2019

**Possibilidade de reações perigosas:**

Butano: Reage violentamente com agentes oxidantes e níquel tetracarbonilo, com risco de incêndio ou explosão. Forma uma mistura explosiva em contato com o ar.

Propano: Pode reagir perigosamente com risco de explosão em contato com dióxido de cloro. Pode reagir perigosamente em contato com peróxido de bário. Destilados de petróleo levemente tratados com hidrogênio: Pode reagir perigosamente com agentes oxidantes provocando liberação de calor e possível explosão.

**Condições a serem evitadas:**

Temperaturas elevadas. Fontes de ignição. Contato com materiais incompatíveis.

**Materiais incompatíveis:**

Agentes oxidantes, dióxido de cloro, níquel tetracarbonilo e peróxido de bário.

**Produtos perigosos na combustão:**

Não são conhecidos produtos perigosos da decomposição.

## 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

**Toxidade aguda:**

É um asfixiante simples e, em concentrações elevadas, provoca asfixia por redução da concentração de oxigênio do ambiente.

**Corrosão/irritação da pele:**

Provoca irritação a pele com vermelhidão, dor e ressecamento.

**Lesões oculares graves/irritação ocular:**

Não é esperado que o produto provoque irritação ocular.

**Sensibilização respiratória ou a pele:**

Não é esperado que o produto provoque sensibilização respiratória ou a pele

**Mutagenicidade em células germinativas:**

Não é esperado que o produto apresente mutagenicidade em células germinativas.

**Carcinogenicidade:**

Não é esperado que o produto apresente carcinogenicidade.

**Toxidade para a reprodução:**

Não é esperado que o produto apresente toxicidade a reprodução.

**Toxidade para órgãos alvo específico- exposição única:**

Pode provocar sonolência ou vertigem podendo ocasionar tontura e náusea.

**Toxidade para órgãos-alvo específicos- exposições repetidas:**

Não é esperado que o produto apresente toxicidade ao órgão-alvo específico por exposição repetida.

**Perigos por aspiração:**

Não é esperado que o produto apresente perigo por aspiração.

## 12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

**FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos****Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus**FISPQ nº :** 0101**Revisão nº:** 2**Data:** 15/02/2019

<b>Ecotoxicidade:</b>	Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados. Informação referente ao: Destilados de petróleo levemente tratados com hidrogênio: CEr50 (Pseudokirchneriella subcapitata, 72h): 1 – 3 mg/L CE50 (Daphnia magna, 48h): 1,4 mg/L CL50 (Oncorhynchus mykiss, 96h): 2 – 5 mg/L
<b>Persistência e degradabilidade:</b>	É esperado que o produto apresente persistência e não seja rapidamente degradável. Informação referente ao: -Destilados de petróleo levemente tratados com hidrogênio: Taxa de degradação: 58,6% em 28 dias. -Ceras parafínicas e ceras de hidrocarbonetos: Degradabilidade: 31% em 28 dias.
<b>Potencial bioacumulativo:</b>	Não é esperado potencial bioacumulativo em organismos aquáticos.
<b>Mobilidade no solo:</b>	Não determinada
<b>Outros efeitos adversos:</b>	Não são conhecidos outros efeitos ambientais para este produto.

**13. CONSIDERAÇÕES SOBRE O TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO**

<b>Produto:</b>	O tratamento e a disposição devem ser avaliados especificamente para cada produto. Devem ser consultadas legislações federais, estaduais e municipais, dentre estas: Lei nº12.305, de 02 de agosto de 2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos).
<b>Restos de produtos:</b>	Manter restos do produto em suas embalagens originais e devidamente fechadas. O descarte deve ser realizado conforme o estabelecido para o produto.
<b>Embalagem usada:</b>	Não reutilize embalagens vazias. Estas podem conter restos do produto e devem ser mantidas fechadas e encaminhadas para descarte apropriado conforme estabelecido para o produto.

**14. INFORMAÇÕES SOBRE O TRANSPORTE**

<b>Terrestre</b>	Resolução nº 5232, 14 de Dezembro de 2016 da Agencia Nacional de Transportes terrestres (ANTT), aprova as instruções complementares ao Regulamento do transporte terrestre de produtos perigosos e suas modificações.
Número da ONU	1950
Nome apropriado para embarque	AERROSSÓIS
Classe ou subclasse de risco principal	2.1

**FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos****Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus**FISPQ nº :** 0101**Revisão nº:** 2**Data:** 15/02/2019

Classe ou subclasse de risco subsidiário N/A  
Numero de risco 23  
Grupo de embalagem N/A

**Hidroviário**

DPC- Diretoria de portos e costas (transporte em águas brasileiras)  
Normas de autoridade Marítima (NORMAM)  
NORMAM 01/DPC: Embarcações empregadas na navegação em Mar aberto  
NORMAM 02/DPC: Embarcações empregadas na navegação interior  
IMO- International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG code)

Número da ONU 1950  
Nome apropriado para embarque AEROSOLS  
Classe ou subclasse de risco principal 2.1  
Classe ou subclasse de risco subsidiário N/A  
Grupo de embalagem N/A  
EmS F-D,S-U  
Perigo ao meio ambiente O produto não é considerado poluente marinho.

**Aéreo**

ANAC- Agencia nacional de aviação civil- Resolução n129 de 8 de dezembro de 2009.RBAC N175-(REGULAMENTO BRASILEIRO DA AVIAÇÃO CIVIL) TRANSPORTE DE ARTIGOS PERIGOSOS EM AERONAVES CIVIS. IS N 175-001 INSTRUÇÃO SUPLEMENTAR- ISICAO- International civil aviation organization (organização da aviação civil internacional) - doc 9284 NA/905  
IATA- Iternacional Air transport association (Associação internacional de transporte aéreo) Dangerous goods regulation (DGR)

Número da ONU 1950  
Nome apropriado para embarque AEROSOLS  
Classe ou subclasse de risco principal 2.1  
Classe ou subclasse de risco subsidiário N/A  
Grupo de embalagem N/A



## FISPQ – Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

**Produto:** LUBRIFICANTE SPRAY – Vonder Plus

**FISPQ nº :** 0101

**Revisão nº:** 2

**Data:** 15/02/2019

### 15. REGULAMENTAÇÕES

#### Regulamentações específicas para o produto químico

Decreto federal nº 2657 de 3 de Julho de 1998;  
Norma ABNT-NBR 14725:2014;  
Portaria nº229 de 24 de maio de 2011- Altera a Norma regulamentadora nº 26.

### 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

#### Informações importantes, mas não especificamente descritas às seções anteriores

Esta FISPQ foi elaborada com base nos atuais conhecimentos sobre o manuseio apropriado do produto e sob as condições normais de uso, de acordo com a aplicação especificada na embalagem. Qualquer outra forma de utilização do produto que envolva a sua combinação com outros materiais, além de formas de uso diversas daquelas indicadas, são de responsabilidade do usuário. Adverte-se que o manuseio de qualquer substância química requer o conhecimento prévio de seus perigos pelo usuário. No local de trabalho cabe a empresa usuária de o produto promover o treinamento de seus empregados e contratados quanto aos possíveis riscos advindos da exposição ao produto químico.

#### Legendas e abreviaturas:

CE50 - Concentração Efetiva 50%  
CEr50 - Concentração Efetiva na Reprodução 50%  
CL50 - Concentração Letal 50%  
LT - Limite tolerância  
NR - Norma Regulamentadora  
ONU - Organização das Nações Unidas

#### Referências bibliográficas

BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº15: Atividades e operações insalubres. Brasília, DF. Jun. 1978.  
BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº7: Programa de controle médico de saúde ocupacional. Brasília, DF. Jun. 1978.  
Globally Harmonized System Of Classification and Labelling of Chemicals (GHS). 6. rev. Ed. New York: United Nations, 2015.